
A BILL FOR AN ACT

RELATING TO HAWAIIAN LANGUAGE IMMERSION PROGRAMS.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

1 SECTION 1. The legislature finds that article X, section
2 4, of the state constitution provides, in relevant part, that:

3 "The State shall promote the study of Hawaiian culture,
4 history and language.

5 The State shall provide for a Hawaiian education program
6 consisting of language, culture and history in the public
7 schools."

8 The purpose of this Act is to further the purposes of
9 article X, section 4, of the state constitution, by requiring
10 that \$ of the total receipts from the public trust lands
11 that all departments and agencies reported receiving annually be
12 expended to fund Hawaiian language immersion programs in this
13 State.

14 SECTION 2. Chapter 10, Hawaii Revised Statutes, is amended
15 by adding two new sections to be appropriately designated and to
16 read as follows:

17 "§10- Hawaiian language immersion program grant
18 commission; established. (a) There is established a Hawaiian



1 language immersion program grant commission within the office of
2 Hawaiian affairs for administrative purposes.

3 (b) The commission shall consist of five members appointed
4 by the governor. Four of the members shall be selected as
5 follows:

6 (1) One from a list of not less than three names submitted
7 by the president of the senate;

8 (2) One from a list of not less than three names submitted
9 by the speaker of the house of representatives;

10 (3) One from a list of not less than three names submitted
11 by the office of Hawaiian affairs; and

12 (4) One from a list of not less than three names submitted
13 by the Hawaiian homes commission.

14 (c) The members of the commission shall serve without
15 compensation, but shall be reimbursed for expenses necessary in
16 the performance of their duties. The members of the commission
17 shall be subject to section 26-34. The commission shall select
18 a chairperson from among its members.

19 (d) The commission shall submit to the legislature, no
20 later than twenty days prior to the convening of the regular
21 session of 2013, and every year thereafter, a report of its
22 grants, activities, findings, and recommendations.



1 (e) The commission, without regard to chapter 76, may
2 appoint and terminate an executive director and other additional
3 personnel as are necessary to enable the commission to perform
4 the duties of the commission. The commission may fix the
5 compensation of the executive director and other commission
6 personnel.

7 §10- Hawaiian language immersion programs grants. (a)

8 The Hawaiian language program grant commission shall have the
9 power to award grants to state agencies, individuals, and
10 private organizations, to further, assist, and support the
11 State's Hawaiian language immersion programs. All awards to
12 individuals and private organizations shall be made in
13 accordance with the standards provided in section 10-17,
14 provided that for purposes of such awards, every reference in
15 section 10-17 to "office" shall instead be a reference to the
16 commission.

17 (b) All grants shall be made from an appropriation equal
18 to \$ of the total receipts from the public trust lands
19 that all departments and agencies reported receiving in the
20 immediately preceding fiscal year, pursuant to Act 178, Session
21 Laws of Hawaii 2006. Nothing in this section shall diminish the
22 receipts transferred to the office of Hawaiian affairs pursuant



1 to Act 178, Session Laws of Hawaii 2006, or any other law
2 providing for the office of Hawaiian affairs' portion of the
3 income and proceeds from the public trust lands, pursuant to
4 article XII, section 6, of the state constitution."

5 SECTION 3. New statutory material is underscored.

6 SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.



Report Title:

Public Trust Lands Revenues; OHA; Hawaiian Language Immersion Programs

Description:

Funds grants for Hawaiian language immersion programs from the receipts received by state agencies out of the public trust lands. Establishes a commission within Office of Hawaiian Affairs to oversee the allocation of moneys. (HB1973 HD1)

The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.

